



بنك الخرطوم
Bank of Khartoum
— YOU FIRST —

منذ عام
1913
— SINCE —

بنك الخرطوم
Bank of Khartoum
— أنت أولاً —



طلب
خدمة التنبيه بالرسائل النصية القصيرة
والبريد الإلكتروني

خدمة التنبيه بالرسائل القصيرة والبريد الإلكتروني

تسجيل ☐ Register تعديل ☐ Amendment الغاء الخدمة ☐ Cancel Service

Name :		الاسم
CIF :		رقم تعريف العميل
Branch:		فرع العميل
Mobile No:		رقم الموبايل
Email		البريد الالكتروني

اللغات المرغوبة العربية ☐ العربية الإنجليزية ☐ English Language

بهذا يرغب العميل في الانضمام إلى خدمة رسائل التنبيه القصيرة (SMS) وخدمة التنبيه بالبريد الإلكتروني التي يقدمها بنك الخرطوم ويوافق على الشروط أدناه.

الشروط والأحكام

١. تعريفات:

في هذه الوثيقة يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المحددة على النحو المبين أدناه ما لم يدل السياق على خلاف ذلك:

«حساب/حسابات» تعني الحساب المصرفي للعميل، و/أو أي حساب آخر للعميل يفتحه ويحتفظ به بنك الخرطوم، ومدرج في المربعات الواردة أعلاه في هذه الاستمارة، والتي هي حسابات مؤهلة لعمليات خدمة التنبيه بالرسائل القصيرة (SMS).

«معلومات الحساب» تعني أي معلومات تتعلق بالحساب/الحسابات التي يحتفظ بها العميل مع بنك الخرطوم.

«تابع» تعني شركاء أعمال وموردي بنك الخرطوم.

«تنبيهات» تعني معلومات الحساب التي يقدمها بنك الخرطوم إلى العميل من خلال الهاتف المحمول للعميل بناءً على الرسائل القصيرة المرسلة إلى العملاء التي يعدها بنك الخرطوم ويرسلها إلى العملاء عبر الجهات التابعة له.

«بنك الخرطوم» تعني بنك الخرطوم.

«شريك الأعمال» تعني شخص أو جهة لدى بنك الخرطوم علاقة تجارية معها أو يساهم بنك الخرطوم في رأسمالها.

«العميل» يشير إلى صاحب حساب بنك الخرطوم مسجل لارسال رسائل هاتف قصيرة تنبيهية أو خدمة تنبيه البريد الإلكتروني، والذي يظهر اسمه في المربعات أعلاه من هذه الاستمارة.

«خدمة التنبيه بالرسائل القصيرة» تعني الخدمات التي يقدمها بنك الخرطوم، حيث يرسل بنك الخرطوم رسالة قصيرة للتنبيه إلى رقم الهاتف النقال الذي يحدده العميل تحتوي على ملخص للمعاملات المالية (الودائع والسحب) التي تؤثر في حساب العميل.

«خدمة التنبيه بالبريد الإلكتروني» تعني الخدمات التي يقدمها بنك الخرطوم، حيث يرسل بنك الخرطوم تنبيهات البريد الإلكتروني إلى عنوان البريد الإلكتروني المحدد من قبل العميل تعرض ملخصاً للمعاملات المالية (الودائع والسحب) التي تؤثر في حساب العميل.

«معلومات شخصية» تعني المعلومات التي يقدمها العملاء لبنك الخرطوم المتعلقة بتفاصيل الاتصال بالعميل بما في ذلك عنوان البريد الإلكتروني وأرقام الهاتف المحمول، وأي رقم حساب أو تفاصيل ورموز.

«خدمة الرسائل القصيرة» تعني «خدمة الرسائل القصيرة» بما يشمل التخزين والتوجيه وإيصال رسائل أبجدية ورقمية عبر نظام GSM للاتصالات عبر الشركات التابعة.

«بريد إلكتروني» تعني البريد الإلكتروني.

«شروط» تعني الشروط الواردة طيه لاستخدام خدمة الرسائل القصيرة وخدمة التنبيه بالبريد الإلكتروني. يجوز لبنك الخرطوم وفق تقديره الحصري أن يقصر فقط هذه التسهيلات على بعض العملاء المسموح لهم أو أن يعممها من وقت لآخر لتكون متاحة بشكل عام لجميع العملاء.

٢. انطباق الشروط

تعتبر هذه الشروط أحكاماً تنظم العلاقة بين العميل وبنك الخرطوم لخدمة رسائل التنبيه القصيرة وخدمة التنبيه بالبريد الإلكتروني. يحق لبنك الخرطوم وفق تقديره قبول أو رفض هذه التطبيقات/الطلبات. بتقديمه طلب خدمات التنبيه القصيرة وخدمات التنبيه بالبريد الإلكتروني للمرة الأولى، يقر العميل وبموافق على هذه الشروط.

٣. دقة المعلومات

- أ. يدرك العميل ويقر بأن دور بنك الخرطوم يقتصر في نقل المعلومات إلى حساب البريد الإلكتروني أو رقم الهاتف المحمول الذي يحدده العميل في هذه الاستمارة. المحافظة على تفاصيل كلمات السر والرموز وما شابهها من البيانات من عنوان البريد الإلكتروني والهاتف الجوال التي يحددها العملاء هي مسؤولية العميل.
- ب. العميل هو وحده المسؤول عن صحة المعلومات الشخصية المقدمة إلى بنك الخرطوم. بهذا يفوض العميل بنك الخرطوم وموظفيه وموظفي وكلاء والشركات التابعة والشركاء التجاريين لاستخدام المعلومات الشخصية من أجل توفير خدمة رسائل التنبيه القصيرة وخدمات تنبيه البريد الإلكتروني.



- ج. ايمجرد حصول العميل على المعلومات المطلوبة من خلال خدمة البريد الإلكتروني للإنذار أو تنبيه خدمة الرسائل القصيرة ، تصبح المعلومات المقدمة بواسطة بنك الخرطوم للعميل مسؤولية العميل حصريا وبصرامة. إذا لاحظ العميل خطأ في المعلومات المقدمة إلى بنك الخرطوم سواء في استمارة التسجيل أو أي وسيلة اتصال أخرى، فعليه إبلاغ بنك الخرطوم كتابة على الفور، لتكون لبنك الخرطوم القدرة على تصحيح الخطأ حيثما كان ذلك ممكنا على أساس «جهد معقول».
- د. يلتزم العميل على الفور بإخطار بنك الخرطوم بأية تغييرات على المعلومات المقدمة لأغراض خدمة رسائل التنبيه القصيرة وخدمات التنبيه بالبريد الإلكتروني بما في ذلك تفاصيل رقم الهاتف المحمول المحدد. ينبغي الإبلاغ خطيا عن أي سرقة/فقدان الهاتف النقال أو الشريحة SIM أو قرصنة عنوان البريد الإلكتروني على الفور إلى الفرع أو الاتصال على الرقم ٠١٥٦٦١٠٠٠. لن يكون البنك مسؤولا عن أي خسارة أو مطالبة بالتعويض عن الرسائل المرسلة قبل الإبلاغ عن الضياع أو السرقة أو القرصنة لأي من الأشياء أعلاه.
٤. **الحسابات المشتركة**
في حالة الحسابات المشتركة، يرسل بنك الخرطوم تنبيه الرسائل القصيرة وتنبيهات البريد الإلكتروني فقط لرقم هاتف جوال واحد مسجل وعنوان بريد إلكتروني مسجل واحد.
٥. **التعويض**
أ. في مقابل تقديم بنك الخرطوم خدمة تنبيه الرسائل القصيرة وخدمات تنبيه البريد الإلكتروني للعميل، يتعهد العميل بتعويض بنك الخرطوم، ووكيله وشركائه التابعة وشركاء الأعمال وموظفيه وصورهم من وتعيضهم عن أي ضرر ضد كافة الخسائر والنفقات على أساس التعويض الكامل عما قد يتكبده بنك الخرطوم، أو من المحتمل أن يتكبده فيما له صلة بتنفيذ تعليمات العميل بما في ذلك التكاليف القانونية إن جرى التقاضي أم لا، وضد كافة الإجراءات والمطالبات والمطالب والدعاوى ، والخسائر والأضرار والتكاليف والرسوم والمصاريف بسبب (أو نتيجة) تقديم الخدمات من خلال خدمة رسائل التنبيه القصيرة وخدمات التنبيه بالبريد الإلكتروني لأي إجراء يتخذ أو يهمل اتخاذه من جانب بنك الخرطوم أو الشركات التابعة، أو موظفيها وعامليها أو وكلاء وشركاء الأعمال بناء على تعليمات من العميل.
- ب. يدفع العميل لبنك الخرطوم و/أو الشركات التابعة مبلغا يتم تحديده على أن يكون كافيا لتعويضه عن أي خسارة أو مصروفات على الرغم من كونها لم تحدث أو محتملة/كامنة في طبيعتها.
٦. **الإفصاح عن المعلومات**
يفوض العميل بنك الخرطوم، والشركات التابعة له، ووكلائه وشركاء الأعمال لحفظ ومعالجة معلومات العميل الشخصية وكافة المعلومات الأخرى المتعلقة بحساب/حسابات العميل فيما يتصل بخدمات رسائل التنبيه القصيرة وخدمات تنبيه البريد الإلكتروني فضلا عن تحليل التسويق.
٧. **تغيير الشروط والأحكام**
لبنك الخرطوم الحق المطلق في الركون لتقديره في تعديل أو إستكمال/الحاق أو إضافة أي من هذه الشروط في أي وقت كلما كان ذلك ممكنا. يخطر العميل بمثل هذا التغيير في الشروط من خلال البريد الإلكتروني. على العميل إخطار بنك الخرطوم كتابة في حال كان العميل لا يريد أن يتمتع بأي من الخدمات بموجب الشروط التي تم تعديلها أو استكمالها. بخلاف ذلك، يعتبر العميل موافقا على الشروط المعدلة/المستكملة.
٨. **عدم القابلية للنقل**
إن منح خدمة رسائل التنبيه القصيرة وخدمات التنبيه بالبريد الإلكتروني للعميل هي شخصية بحتة في طبيعتها وليست قابلة للتحويل أو النقل تحت أي ظرف من الظروف.
٩. **الرسوم والمصاريف**
يدرك العميل بأن الخدمة المنصوص عليها طيه مدفوعة القيمة بمعدلات الرسوم المقررة بواسطة بنك الخرطوم في «جدول الرسوم». كذلك ، وافق العميل على دفع الرسوم المقررة وبذا يفوض لبنك الخرطوم بصورة غير مشروطة ولا رجعة فيها باستقطاع الرسوم من أي من «حسابات العميل» طرف بنك الخرطوم.
١٠. **إنهاء خدمة رسائل التنبيه القصيرة وخدمات التنبيه بالبريد الإلكتروني**
يجوز للعميل إنهاء خدمة رسائل التنبيه القصيرة و/أو خدمات التنبيه بالبريد الإلكتروني في أي وقت، شريطة تقديم العميل لإخطار خطي بالإنهاء لبنك الخرطوم قبل ما لا يقل عن ١٥ يوما من تاريخ الإنهاء. يكون الإنهاء نافذ المفعول بائتمان اليوم الخامس عشر بعد استلام إخطار الإنهاء بواسطة بنك الخرطوم. يجوز لبنك الخرطوم سحب أو إنهاء خدمة رسائل التنبيه القصيرة و/أو خدمات التنبيه بالبريد الإلكتروني في أي وقت إما كليا أو بالإشارة إلى خدمة معينة أو عميل معين، أو في حالة خرق الشروط بواسطة العميل دون أي إخطار مسبق، أو إذا علم البنك بوفاء أو إفلاس العميل أو فقدانه الأهلية القانونية.
١١. **الإخطارات**
يجوز لبنك الخرطوم نشر إخطارات ذات طبيعة عامة، والتي تنطبق على كافة العملاء في الصحف والموقع على شبكة الانترنت والبريد الإلكتروني أو الفروع. يكون لمثل هذه الإخطارات ذات مفعول إخطار يرسل لكل عميل على حدة.
١٢. **عام**
أ. العناوين الواردة هنا هي فقط للراحة و لا يؤثر العنوان على معنى الشروط والأحكام الواردة تحتها.
ب. يجوز لبنك الخرطوم التعاقد من الباطن وتوظيف وكلاء لتنفيذ أي من التزاماته بموجب هذا العقد.
ج. على العميل التأكد من أن الهاتف والبريد الإلكتروني المستخدمين للخدمة تلبى المعايير والمواصفات المطلوبة. يتحمل العميل كافة التكاليف التي يتكبدها بما في ذلك تكاليف الاتصالات السلكية واللاسلكية المستقبلة لخدمة تنبيه الرسائل القصيرة وخدمات تنبيه البريد الإلكتروني، إن وجدت.
د. يقوم بنك الخرطوم، وفق تقديره الخاص، بتحديد وقت ونطاق وميزات خدمة رسائل التنبيه القصيرة وخدمات التنبيه بالبريد الإلكتروني بما يراه مناسباً كما يحق له تعديل وتغيير ذات الوقت والنطاق والميزات إما مع إخطار العميل أو خلاف ذلك. يجب على العميل إخطار بنك الخرطوم كتابة في غضون ٤٨ ساعة من التغيير أو التعديل، في حال كان العميل لا يريد أن يتمتع بأي من الخدمات ضمن النطاق أو الميزات المعدلة. في الحالات المماثلة، تطبق أحكام المادة ١٠ أعلاه. بخلاف ذلك، يعتبر العميل قد وافق على النطاق أو الميزات المعدلة.
هـ. يجوز تعليق أو إنهاء خدمة رسائل التنبيه القصيرة وخدمات التنبيه بالبريد الإلكتروني دون إخطار مسبق للعميل، بواسطة بنك الخرطوم لأي سبب من الأسباب، بما في ذلك كون البيانات غير صالحة أو إغلاق الحساب ذي الصلة أو الأعطال أو الصيانة أو أخطاء أو عطل التكنولوجيا أو التعديل أو أعمال توسيع أو تقوية تتسبب فيها أو تبتدئها شركة/شركات الاتصالات السلكية واللاسلكية المعنية في ما يتعلق بشبكاتها، أو من جانب بنك الخرطوم أو بائع فيما يتعلق بوسائل التنبيه القصيرة وخدمات التنبيه بالبريد الإلكتروني. لا يتحمل بنك الخرطوم أي مسؤولية على الإطلاق عن أي تعليق أو تأخير أو إنهاء للخدمة.



٩. يوافق العميل على أن أي معلومات تستلم في إطار خدمة رسائل التنبيه القصيرة وخدمات التنبيه بالبريد الإلكتروني هي للعلم فحسب، ويجب ألا تؤخذ كدليل قاطع على الأمر الذي تتعلق به.
- ز. لن يكون بنك الخرطوم مسؤولاً عن أي معلومات تمرر من خلال الرسائل القصيرة أو البريد الإلكتروني لأشخاص غير المصرح بهم نتيجة أي أسباب فنية.

١٣. التنازل

- أ. يحق لبنك الخرطوم بيع حقوق بنك الخرطوم والتزاماته المنصوص عليها في «الشروط» أو التنازل عنها أو نقلها لأي شخص يختاره بنك الخرطوم كلياً أو جزئياً، وبالطريقة والشروط التي يقررها بنك الخرطوم. يكون أي بيع أو تنازل أو نقل من هذا القبيل ملزماً بشكل قاطع للعميل وكافة الأشخاص الآخرين.
- ب. «الشروط» ملزمة للعميل وورثته وممثليه القانونيين ومنفذييه وإدارييه ومن يخلغونه، ولا يحق للعميل نقل أي من حقوقه والتزاماته أو التنازل عنها.

١٤. حقوق الملكية:

يقر العميل بأن البرامج التي تقوم عليها خدمة رسائل التنبيه القصيرة وخدمات التنبيه بالبريد الإلكتروني والتي تلزم لتجهيز هذه الخدمة هي ملكية قانونية لبنك الخرطوم وتوابعه.

١٥. الاختصاص والقانون الواجب التطبيق

- أ. بهذا يتفق الطرفان على أن أي إجراء قانوني أو دعوى تنشأ من، أو فيما يتعلق بتفسير و/أو تنفيذ «شروط» خدمة رسائل التنبيه القصيرة وخدمات التنبيه بالبريد الإلكتروني تخضع للاختصاص القضائي الحصري لمحاكم جمهورية السودان.
- ب. ومع ذلك، يجوز لبنك الخرطوم، وفق تقديره المطلق، البدء في أي إجراء قانوني أو دعوى ناشئة عن «شروط» خدمة رسائل التنبيه القصيرة وخدمات التنبيه بالبريد الإلكتروني في أي محكمة أو هيئة تقاضي أخرى أو جهة مناسبة أخرى، وبذا يوافق العميل على هذا الاختصاص.
- ج. أي شرط من «شروط» نظام رسائل التنبيه القصيرة وخدمات التنبيه بالبريد الإلكتروني يكون محظوراً أو غير قابل للتنفيذ في أي ولاية قضائية، حسب ذلك الاختصاص أو الولاية، يكون فاقد الأثر إلى حد ذلك الحظر أو عدم القابلية للتنفيذ، ولكن يجب ألا يبطل الأحكام المتبقية من «الشروط» أو تؤثر على ذلك الشرط تحت أي اختصاص أو ولاية أخرى.
- د. تحكم قوانين جمهورية السودان أي ادعاء/مطالبة أو نزاع أو خلاف ينشأ من، أو فيما يتعلق بتفسير و/أو تنفيذ هذه الشروط والأحكام.

١٦. القابلية للفصل

- أ. إذا اعتبر أي حكم أو أحكام بهذا «الاتفاق» باطلة أو غير قانونية أو غير قابلة للتطبيق أو متعارضة مع القانون في أي اختصاص/ولاية، لن تتأثر صلاحية وشرعية الأحكام المتبقية وقابليتها للإنفاذ أو تضعف بذلك في أي حال من الأحوال.
- ب. لن يؤثر بطلان واحد أو أكثر من أحكام هذا الاتفاق أو عدم قابليته للإنفاذ على أي حكم آخر من أحكام هذا الاتفاق.

قرأ العميل «الشروط» الواردة أعلاه، وفهمها ووافق عليها.

اسم العميل: _____ Name :

توقيع العميل: _____ Sig.

التاريخ: _____ Date:



بنك الخرطوم
Bank of Khartoum
أنت أولئ

